

Zeitschrift: Treterre : semestrale di Terre di Pedemonte e Centovalli
Herausgeber: Associazione Amici delle Tre Terre
Band: - (1990)
Heft: 15

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TRETERRE

PERIODICO
DI TEGNA, VERSCIO E CAVIGLIANO

N. 15
AUTUNNO 1990

SOMMARIO

Regione:
La Centovallina
Il castagno

Le Tre Terre:
Il Vescovo tra noi

Tegna: La colonia Vandoni
Verscio: Un ponte per il 700°
Cavigliano: Apicoltura
Personaggi: Harald Szeemann
Sport: U.S. Verscio

Storia:
Emigrazione a Livorno
Cappelle da salvare:
Valori recuperati
Centovalli:
Rinascita di Terra Vecchia

C.C.P. 65-2630-9

REDAZIONE
Periodico «TRETERRE», 6654 Cavigliano

EDITORE:
Associazione Amici delle Tre Terre
6653 Verscio

STAMPA: Tipografia Poncioni SA, Losone



I NOSTRI SOSTENITORI

Cassa Comunale, Verscio

Ristorante Centovalli

Dina Moretti

Renato Zurini
G. Martinek
Eliane Menthonnex
Fernando Gobbi
Ditta Fiori SA
Ernst Frei
Romilda Peri-Gould

Elvezio e Jvonne Bianda

Silvana Salmina
Luigi Rizzoli
Clemente Ottolini
Daniele Nicora
Margherita Baumann-Renggli
Rachele Kaegi
Egilio Peri
Sergio Bianchetti
Gino Caverzasio
Alphons Egli
Grandi Magazzini Jelmoli
Ass. amici dei musei
Gustavo Buffi
Mario Bucciarelli
H. R. Liebetrau
Mauro Broggin
Anita Kümmer
Gisela Koenig
Richard Binggeli
Emanuele Maranta
Ruth Wannner
Calimero Cargasacchi
C. Zollinger
Corrado Leoni

Ivano Genovini
Aurelio Monotti
Tarcisio Gobbi
Ateliers Lafranca
H. Meier-Müller
Giovanni Zurini
Ruth Gisler
Ristorante Stazione
Claudio Tosetti
Brigitte Piazzoli
Katharina Planne
Riccarda Zanda
Antonio Monaco
Milla Alli-Lafranchi
Schweiz. Bankverein, Locarno

B. A. Scharz
B. + D. Wenk-Keller
Sandra Gerosa
Don T. Brughelli
F. Rauch

Orlando Albertini
Marino Cossi-Angeloni
André Rohrbach
Gino Belotti
Eugen Spirgi
Michela Galgiani
E. A. Mayerhofer
Albert Schlaepfer
Werner Mollet
E. Hagmann
Lotti Jacobi-Hertig
H. + R. Trunz
Anna Cossi
Rosalba Oprecht
Carla Pagani
Onorio Silacci
F. Cavalli
Antonio Cavalli
Christian Lutz
Alain Morgantini
Ernst Frei
Ursula Dätwyler-Frei
K. Steffen-Göhring
Elvi e Franz Ehrler-Jenny

Dr. A. Baumer
Marzio Pini
Mariella Merki-Galgiani
Abbondia Leoni
Arthur Zeller
Erica Giudici
Roberta Orler
Milena Mazzi
G. Pazzinetti
G. + K. Kappenberger-Tognetti
Emilia Röhhny
A. Schläpfer
Armando Maggetti
Luigi Broggin
Ermanno Maggini
Alice e Hanspeter Saeger

Hans Huber
M. Zellweger
Pierre Peyer
A. + M. Mani-Schmid
Eva + Sandro Zurini

Sarah Gros
Romano Grigis
Francesco Zanda
Lorenzo Bianda
Wanna e Renzo Walzer
Gemma Manzinali-Gianini
Aldo Ceroni
Silvia Mina-Mazzi
Rosanna Moresi-Mazzi
A. Fischer
Gianna Valsesia
Ernst Eggenberg
Amedeo Rondelli
Roberto Neukom
Paola Capiaghi
Ernestina Zanda
Louis Scheuring
H. + G. Schmid-Gerber
Aldo Berini
Ivo Monaco
Hans + E. Batschi
T. TW. Badertscher
Sandro Della Mora

Gianpiero Orsi
Osvaldo Beretta
Moda-Sport Belotti
Liliana Bevilacqua
Fratelli Cattori
J. + L. Keller-Fritsche
Herbert Keller
Alb. Panizzi
Anna Brizzi
Marco Marazzi
Amabile Cavalli
Sergio Garbani-Nerini
Giuseppe Ceroni
Maria Linda Salmina
Paolo Giovanola
Alma Morgantini
Giovanni Gualzata
Michela Belvederi
Marco Helti
Sergio Generelli
Paolo Pelloni
Giancarlo Zurini
Carolina Milani
Eva Jenny
Gina Belotti
Ursula Meisterhans
Walter Hoehle
Bruno Caverzasio
Cogefim SA
Ebe Rossi
Rodolfo Maestretti
Greti Merian-Hofmann
Hanni Tobler
A. Blattmann
Heinrich Ruf
Klaus Bamert
Hans R. Baumgartner
Elvira Vivarelli
Hans W. Mueller
Giancarlo Merlini
Nelly Bürgin
Adriano Castellani
Pietro Angeloni
Mario Fiscalini
E. Silzer
Giorgio Silzer

Leo Meyer
Giuseppe Gennusa
Eredi Leo Mailet
Pierantonio Monotti
Carlo De Taddeo
Franco Valota
Piero Gobbi
Silvano Gobbi
Franco Tomasi
Rina De Rossa
Studio Architettura Bionda-Rizzi
Erica Calderara
Isaia Pedretti
Franco Galgiani
Iris Mordasini
Renato Grigis
Basilia Giunta
Daisy Russenberger
Mario Trapletti
Angelo Ulbicheli
Lina e Bruno Geninasca
Garage Milani
Baroni-Monaco
Fausto De Giorgi
Roberto Pollini
Mathis Th. Gredig
Herbert Wilhelm
Diego Nodari
Vittorio Rizzoli
Josef Steiner-Frei
Freddy Schmutz
Renato Bresciani
Dr. P. Holbro-Mathiss
Luigi e Maria Salmina
Romano Grigis
Rosa Grigis
Pia Locatelli
Carrozzeria Vale
Rodolfia Graldi
Tino e Mariangela Ceresa
Miro Regazzi
Hans Bühler
Kurt Weber
Fermo Maggetti
Mario Ravani
F. Eckinger

Dante Perlini
Paolo e Graziana Madonna
Bruno Nessi
Iginio Salmina
Paul Studer
Gregor Haberthuer
Martin Zweifel-Milani
Bruna Perriset-Andreoli
Walter Duetsch
S. Scherrer-Furrer
Franz Meyer
Aldo Sartori
Dora Peyer
K. + E. Ulmer-Baumgartner
Oscar Hofmann
Artemide Flamigni
L. Mella
Enrico Ramazzina
Lina Bianda
Flavia Jelmini
Marcaurelio Andina

E. Bogner
Gertrud Schwald
Armando Maggetti
Arnaldo Schiocchetto
B + HR Heiniger
Matteo Maggetti
Elvezio Rossi
Ezio Marconi
Dante Rossi
Ugo Tamagni
Claudia Guerra
Arnold Sibold
Aldo Bornia
A. De Camilli
Hanni Haegli

TRETERRE

Responsabile del giornale:

Enrico Leoni, Cavigliano

Responsabile Tegna:

Alessandra Zerbola, Tegna

Responsabile Verscio:

Ester Poncini, Verscio

Responsabile Cavigliano e Regione:

Eva Lautenbach, Aurigeno

Responsabile sport:

Andrea Keller, Tegna

Responsabile storia:

Mario De Rossa, Muralto

Responsabile

personaggi e Associazione:

Milena Zerbola, Tegna

Responsabili pubblicità:

Adolfo Vitali, Verscio
Milena Zerbola, Tegna

Fotografo:

Fredo Meyerhenn, Cavigliano

Grafico:

Carlo Zerbola, Tegna

Giornalista coordinatore:

Antonio Zanda, Verscio

Hanno collaborato a questo numero:

Don Enrico Isolini, Maria Bagnovini, Mariaoliva Cavalli, Don Tarcisio Brughelli, Fernando De Carli, Elfi Rüschi, Paolo Monotti

ABBONAMENTI

La quota minima di abbonamento è fissata a fr. 10.—. Offerte superiori sono naturalmente bene accette: i sostenitori saranno segnalati e ringraziati sul prossimo numero

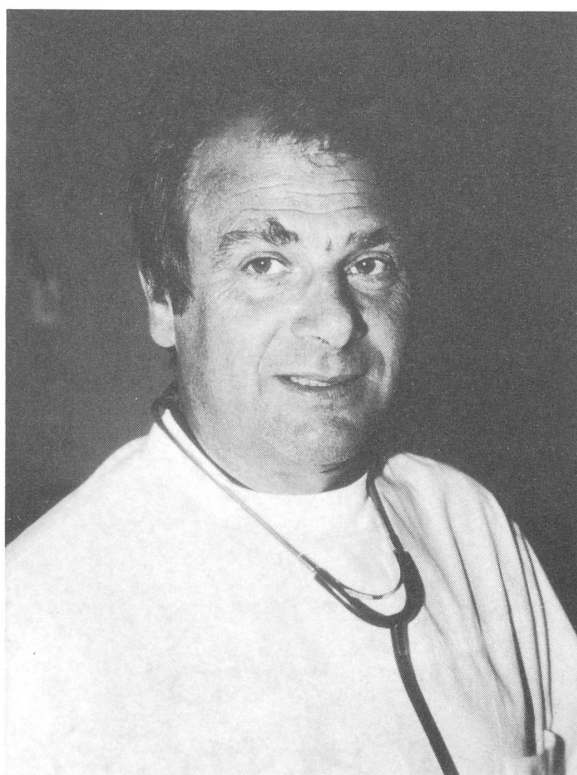
c.c.p. 65-2630-9

In copertina:
Promesse d'autunno.

(Foto: Fredo Meyerhenn)

UN'IDEA per i vostri auguri

Le cartoline possono
essere acquistate
nei negozi di Tegna,
Verscio e Cavigliano



Ricordando Luigi Piazzoni

*Caro Piazzoni, in te batteva il cuore
del buon samaritano, sì valente
nel combattere il male ed il dolore
e umano nel trattare con la gente.*

*Gioviale di carattere, sapevi
agire con pazienza e comprensione,
con naturale senso lo facevi
ed anche con un tocco di passione.*

*In tempi come questi, in cui viviamo
con lo stress che distrugge e corpo e mente,
resti un esempio — che seguir dobbiamo —*

*d'uomo votato al bene della gente.
Caro dottor, così ti ricordiamo:
medico e amico nostro eternamente.*

Sonetto a quattro mani
di Riccardo Varini
e Antonio Zanda



CASSA RAIFFEISEN DI VERSCIO

27 anni al servizio della popolazione
delle tre Terre di Pedemonte
Tegna, Verscio e Cavigliano

Operazioni

Accettazione di denaro su libretti di
deposito, libretti per gioventù,
libretti per persone anziane,
obbligazioni di cassa, conti stipendio,
conti rendite AVS, conti correnti.

Ipotecche e crediti di costruzione.
Custodia e amministrazione di carte
valori.
Eurochèques, assegni di viaggio.
Incasso di cedole e di titoli in scadenza.
Cassette di sicurezza a tassa modica.
Cambio.

IMPIANTI
ELETTRICI E
TELEFONICI



Via Passetto 8

6604 Locarno-Solduno

Tel. 093 31 49 65

Tegna
Tel. 093 81 18 14



Osteria Centrale

Fam. Salmina

6655 INTRAGNA

Tel. 093 / 81 12 84

Noleggio e vendita MOUNTAIN BIKES SCOTT USA

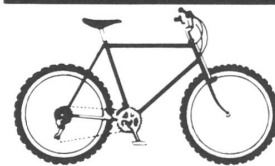
in esclusiva da:



LOCARNO
093/316602

MOUNTAIN BIKES

SCOTT USA



Servizio
garantito